

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

Abogados Consultores – Marr

**SEÑOR
SUPERINTEDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.**

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 12-051540- -00002-0000

Fecha: 2012-06-25 16:14:41 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 28

Ref.: Expediente No.: 12 051.540

Patente de Invención:

FENILPIRI(MI)DINILAZOLES

Atentamente se dirige a usted **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, Abogado, mayor y vecino de Bogotá D.C., e identificado como aparece al pie de mi firma, me dirijo a su Digno Despacho para manifestarle lo siguiente:

1. En mi condición de apoderado de la sociedad BAYER CROPSOURCE AG., domiciliada en Monheim - Alemania, presenté ante su Digno Despacho la solicitud de registro de la Patente de Invención mencionada en la referencia.
2. Debido a lo anterior, y con el fin de dar cumplimiento al requerimiento hecho por su Despacho mediante Oficio No. 6770 del 25 de abril de 2012, me permito aportar lo siguiente:
 - Documento de cesión, en donde consta la respectiva cesión de esta patente de Invención, la cual es realizada por los Señores: SADAU, Alexander / ES-SAYED, Mazen / BRAUN, Christoph Andreas / MEISSNER, Ruth/ SIRVEN, Catherine / BENTING, Jurgen/ DAHMEN, Peter/PORTZ, Daniela/ WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike / DESBORDES, Philippe / BENNABI, Samir / CATHERIN, Christophe/ REBSTOCK, Anne- Sophie/ GROSJEAN-COURNOYER, Marie- Claire/ HADANO, Hiroyuki/ KNOBLOCH, Thomas/ RINOLFI, Philippe, quienes firman dicho documento a favor de la sociedad BAYER CROPSOURCE AG.

El documento anterior, por encontrarse en idioma Extranjero, cuenta con la respectiva traducción.

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

Con la documentación adjunta, doy cumplimiento dentro de término hábil a lo requerido por su Digno Despacho, por lo que comedidamente solicito se continúe con el trámite normal de registro de la Patente de Invención que se enuncia en la referencia.

Atentamente,

JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS

C.C. No. 19'270.955 de Bogotá

T.P. No. 43.308 del Consejo Superior de la Judicatura.

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Alexander SUDAU
2. Dr. Mazen ES-SAYED
3. Dr. Christoph Andreas BRAUN
4. Dr. Ruth MEISSNER
5. Catherine SIRVEN
6. Dr. Jürgen BENTING
7. Dr. Peter DAHMEN
8. Dr. Daniela PORTZ
9. Dr. Ulrike WACHENDORFF-NEUMANN
10. Philippe DESBORDES
11. Samir BENNABI
12. Christophe CATHERIN
13. Anne-Sophie REBSTOCK
14. Marie-Claire GROSJEAN-COURNOYER
15. Hiroyuki HADANO
16. Thomas KNOBLOCH
17. Philippe RINOLFI

domiciliado(s) en

of

1. Brucher Weg 5a, 42799 Leichlingen, DE
2. 22, Route du Tignot, 69270 Couzon Au Mont D'Or, FR
3. Langenbielauer Weg 13, 40627 Düsseldorf, DE
4. Kuhlmannweg 35, 51375 Leverkusen, DE
5. Rue Communieu, 69009 Lyon, FR
6. Amselstraße 7, 42799 Leichlingen, DE
7. Altebrücker Str.61, 41470 Neuss, DE
8. Talstr. 11, 52391 Vettweiß, DE
9. Oberer Markeweg 85, 56566 Neuwied, DE
10. Rue du Docteur Mouisset, 69006 Lyon, FR
11. Bis de la Gare de Cuire, 69300 Caluire, FR
12. La Petite Grange, 69460 Le Perreon, FR
13. Avenue de Birmingham, 69004 Lyon, FR
14. Route d'Albigny, 69250 Curis au Mont d'Or, FR
15. 3-2-18 Gion, Shimotsuke-shi, Tochigi 329-0434, JP

BCS09-3088 PCT-CO

16. Dom des Vignes, 69380 Chatillon,
FR
17. Résidence le Coteau, lieu dit La
Colletière, 69380 Chatillon d'Azergues,
FR

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:
state(s) under oath to be sole and true
inventor(s) of the invention

PHENYLPYRI(MI)DINYLAZOLES
PCT/EP2010/0064742

declaro(amos) así mismo que
cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad
state as well, that assign, without
reservations or limitations in favour of

1. BAYER CROPSCIENCE AG

constituida y existente de conformidad
con las leyes de
a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of

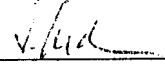
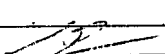
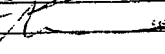
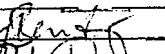
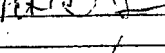
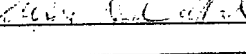
DE

domiciliada en
domiciled in

1. ALFRED-NOBEL-STR. 50, 40789
MONHEIM, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia
all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in ist name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy
en/in
Given and signed this at

- 1. 
- 2. _____
- 3. 
- 4. 
- 5. _____
- 6. 
- 7. 
- 8. _____
- 9.  2012-05-08
- 10. _____
- 11. _____
- 12. _____

- 13. _____
- 14. _____
- 15. _____
- 16. _____
- 17. _____

5

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20____
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity of execute it.

CESIÓN

Nosotros, los suscritos:

1. Dr. Alexander, SADAU
2. Dr. Mazen, ES-SAYED
3. Dr. Christoph Andreas, Christoph Andreas
4. Dra. Ruth, MEISSNER
5. Catherine, SIRVEN
6. Dr. Jorgen, BENTING
7. Dr. Peter, DAHMEN
8. Dra. Daniela, PORTZ
9. Dra. Ulrike, WACHENDORFF-NEUMANN
10. Philippe, DESBORDES
11. Samir, BENNABI
12. Christophe, CATHERIN
13. Anne- Sophie, REBSTOCK
14. Marie- Claire , GROSJEAN-COURNOYER
15. Hiroyuki, HADANO,
16. Thomas , KNOBLOCH
17. Philippe, RINOLFI

En:

1. Brucher Weg 5a, 42799 Leichlingen, DE (Alemania)
2. 22, Route du Tignot, 69270 Couzon Au Mont D'Or, Fr (Francia)
3. Langenbielauer Weg 13, 40627 Düsseldorf, DE (Alemania)
4. Kuhlmannweg 35, 51375 Leverkusen, DE (Alemania)
5. Rue communieu, 69009 Lyon, FR (Francia)
6. Amselstrabe 7, 42799 Leichlingen, DE (Alemania)
7. Altebrücker Str. 61, 41470 Neuss, DE (Alemania)
8. Talstr. 11, 52391 vettweib, DE (Alemania)

9. Oberer Markweg 85 56566 Neuwied, DE (Alemania)
10. Rue du Docteur Mouisset, 69006 Lyon, FR (Francia)
11. Bis de la Gare de Cuire, 69300 Caluire, FR (Francia)
12. La petite Grange, 69460 Le Perreon, FR (Francia)
13. Avenue de Birmingham, 69004 Lyon, FR (Francia)
14. Route d'Albigny, 69250 Curis au Mont d'Or, FR (Francia)
15. 3-2-18 Gion, Shimotsuke-shi, Tochigi 329-0434, JP
16. Dom des Vignes, 69380 Chatillon d'Azergues, FR (Francia)

Declaramos bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores del invento:

FENILPIRI(MI)DINILAZOLES

PCT/EP2010/0064742

También declaramos que cedemos, sin reservas o limitaciones, a favor de:

1. BAYER CROPSCIENCE AG

Una corporación constituida y existente de acuerdo con las leyes de:

ALEMANIA

Domiciliada en:

1. ALFRED- NOBEL- STR. 50, 40789 MONHEIM, ALEMANIA

Todos los derechos inherentes a dicho inventor y que dicha compañía mencionada tiene capacidad para solicitar, a su nombre, la patente correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado en:

1. (Firmado) (Contraparte para Francia)
- 2.
3. (Firmado) (Contraparte para Francia)

4. (Firmado) (Contraparte para Francia)

5

6. (Firmado) (Contraparte para Francia)

7. (Firmado) (Contraparte para Francia)

8.

9. (Firmado) (Contraparte para Francia)

10.

11.

12.

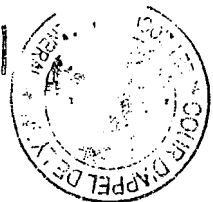
13.

14.

15.

16.

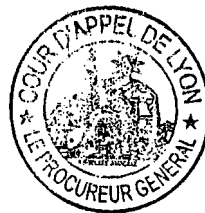
17.



Cesion

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

Assignment



9

I (We), the undersigned,

1. Dr. Alexander SUDAU
2. Dr. Mazen ES-SAYED
3. Dr. Christoph Andreas BRAUN
4. Dr. Ruth MEISSNER
5. Catherine SIRVEN
6. Dr. Jürgen BENTING
7. Dr. Peter DAHMEN
8. Dr. Daniela PORTZ
9. Dr. Ulrike WACHENDORFF-NEUMANN
10. Philippe DESBORDES
11. Samir BENNABI
12. Christophe CATHERIN
13. Anne-Sophie REBSTOCK
14. Marie-Claire GROSJEAN-COURNOYER
15. Hiroyuki HADANO
16. Thomas KNOBLOCH
17. Philippe RINOLFI

domiciliado(s) en

of

1. Brucher Weg 5a, 42799 Leichlingen, DE
2. 22, Route du Tignot, 69270 Couzon Au Mont D'Or, FR
3. Langenbielauer Weg 13, 40627 Düsseldorf, DE
4. Kuhlmannweg 35, 51375 Leverkusen, DE
5. Rue Communieu, 69009 Lyon, FR
6. Amselstraße 7, 42799 Leichlingen, DE
7. Altebrücker Str.61, 41470 Neuss, DE
8. Talstr. 11, 52391 Vettweiß, DE
9. Oberer Markeweg 85, 56566 Neuwied, DE
10. Rue du Docteur Mouisset, 69006 Lyon, FR
11. Bis de la Gare de Cuire, 69300 Caluire, FR
12. La Petite Grange, 69460 Le Perreon, FR
13. Avenue de Birmingham, 69004 Lyon, FR
14. Route d'Albigny, 69250 Curis au Mont d'Or, FR
15. 3-2-18 Gion, Shimotsuke-shi, Tochigi 329-0434, JP

BCS09-3088 PCT-CO

42

16. Dom des Vignes, 69380 Chatillon,
FR
17. Résidence le Coteau, lieu dit La
Colletière, 69380 Chatillon d'Azergues,
FR



declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es de la
invención:

state(s) under oath to be sole and true
inventor(s) of the invention

PHENYLPYRI(MI)DINYLAZOLES
PCT/EP2010/0064742

declaro(amos) así mismo que
cedo(emos) y transfiero(erimos), sin
limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without
reservations or limitations in favour of

1. BAYER CROPSCIENCE AG

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of

DE

domiciliada en

domiciled in

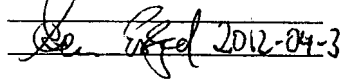
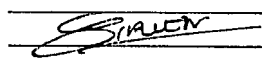
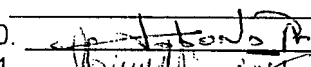
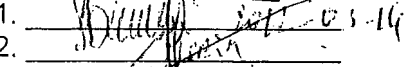
1. ALFRED-NOBEL-STR. 50, 40789
MONHEIM, DE

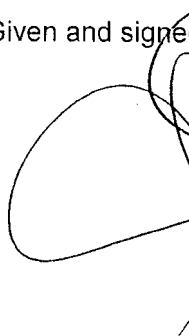
todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in ist name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy
en/in

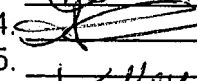
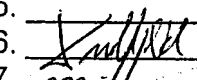
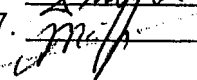
Given and signed this at

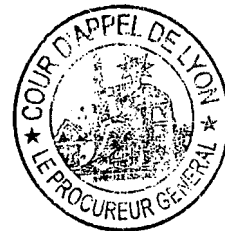
1. 
2.  2012-04-3
3. _____
4. _____
5. 
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. 
11.  03-14
12. _____



BCS09-3088 PCT-CO

Je soussigné M^e Kaune Gidon
Notaire à Chasselat (Rhône)
Certifie sincère la signature de
M. ES-SAYED - SIRWEN - Desbordes -
qui a été apposée Bernabé - Celkwin
Chasselat, le 04 Avril 2012

13. 
14.  18/03/2012
15.
16.  30/03/2012
17.  20/03/2012

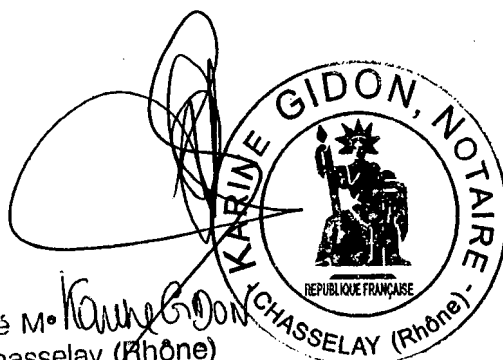


AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los 20 días del mes de
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this 20 day of
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity of execute it.



Je soussigné M. Karine Gidon
Notaire à Chasselay (Rhône)
Certifie sincère la signature de
M. D. GROSJEAN - KNOBLOCH - Rindolfi et Rebstock
qui a été apposée
Chasselay, le 27 Avril 2012

Traducción Oficial código: BAYER-CESIÓN16 de un documento escrito en inglés,
sellada por el suscrito Traductor Oficial, junio 24 de dos mil doce, Bogotá, D.C.,
República de Colombia.

CESIÓN

Nosotros, los suscritos,

1. Dr. Alexander SUDAU
2. Dr. Mazen ES-SAYED
3. Dr. Christoph Andreas BRAUN
4. Dra. Ruth MEISSNER
5. Catherine SIRVEN
6. Dr. Jürgen BENTING
7. Dr. Peter DAHMEN
8. Dra. Daniela PORTZ
9. Dra. Ulrike WACHENDORFF-NEUMANN
10. Philippe DESBORDES
11. Samir BENNABI
12. Christophe CATHERIN
13. Anne-Sophie REBSTOCK
14. Marie-Claire GROSJEAN-COURNOYER
15. Hiroyuki HADANO


Silvio A. PUERTAS P.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL - BOGOTÁ
Especialización en: **INGLÉS**

16. Thomas KNOBLOCH

17. Philippe RINOLFI

En:

1. Brucher Weg 5a, 42799 Leichlingen, DE (Alemania)
2. 22, Route du Tignot, 69270 Couzon Au Mont D'Or, FR (Francia)
3. Langenbielauer Weg 13, 40627 Düsseldorf, (DE (Alemania)
4. Kuhlmannweg 35, 51375 Leverkusen, DE (Alemania)
5. Rue Communieu, 69009 Lyon, FR (Francia)
6. Amselstraße 7, 42799 Leichlingen, DE (Alemania)
7. Altebrücker Str. 61, 41470 Neuss, DE (Alemania)
8. Talstr. 11, 52391 Vettweiß, DE (Alemania)
9. Oberer Markenweg 85, 56566 Neuwied, DE (Alemania)
10. Rue du Docteur Mouisset, 69006 Lyon, FR (Francia)
11. Bis de la Gare de Cuire, 69300 Caluire, FR (Francia)
12. La Petite Grange, 69460 Le Perreon, FR (Francia)
13. Avenue de Birmingham, 69004 Lyon, FR (Francia)
14. Route d'Albigny, 69250 Cüris au Mont d'Or, FR (Francia)
15. 3-2-18 Gion, Shimotsuke-shi, Tochigi 329-0434, JP (Japón)
16. Dom des Vignes, 69380 Chatillon, FR (Francia)
17. Résidence le Coteau, lieu dit La Colletière, 69380 Chatillon d'Azergues, FR (Francia)

Declaramos bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores del invento:

FENILPIRIMIDINILAZOLES

PCT/EP2010/0064742

También declaramos que cedemos, sin reservas o limitaciones, a favor de

1. BAYER CROPSCIENCE AG

Una corporación constituida y existente de acuerdo con las leyes de:

Alemania

Domiciliada en

1. Alfred-Nobel-Str. 50, 40789 Monheim, DE (Alemania)

Todos los derechos inherentes a dicho invento y que dicha compañía mencionada tiene capacidad para solicitar, a su nombre, la patente correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado en

- 1.
2. (Firmado) [Contraparte para Lyon, Francia]
- 3.
- 4.
5. (Firmado) [Contraparte para Lyon, Francia]
- 6.
- 7.
- 8.

9.

10. (Firmado) [Contraparte para Lyon, Francia]

11. (Firmado) [Contraparte para Lyon, Francia]

12. (Firmado) [Contraparte para Lyon, Francia]

13. (Firmado) [Contraparte para Lyon, Francia]

14. (Firmado) [Contraparte para Lyon, Francia]

15.

16. (Firmado) [Contraparte para Lyon, Francia]

17. (Firmado) [Contraparte para Lyon, Francia]

[Contraparte para Lyon, Francia]

La suscrita Sra. Karine Gidon, Notaria de Chasselay (Ródano), certifico sincera la firma de los Sres. Es-Sayed, Sirven, Desbordes, Bennabi, Catherin, puestas en el documento anterior.

Chasselay, 27 de abril de 2012.

(Firmado y sellado) Karine Gidon, Notaria

La suscrita Sra. Karine Gidon, Notaria de Chasselay (Ródano), certifico sincera la firma de los Sres. Grosjean, Knoblock, Rinolfi y Rebstock, puestas en el documento anterior.

Chasselay, 27 de abril de 2012.

(Firmado y sellado) Karine Gidon, Notaria

Sello: APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961) – APOSTILLA
(Convenio de La Haya del 5 de octubre de 1961).

1. República Francesa

Este presente acto público

2. Fue firmado por: Sra. Karine Gidon

3. Actuando en calidad de: Notario

4. Lleva el sello de: despacho en Chasselay (Ródano)

Certificado

5. En Lyon

6. El 3 de mayo de 2012

7. Por el Procurador General de la Corte de Apelación de Lyon

8. Bajo el No. 5245 (3 páginas)

9. Sello: (Sellado)

10. Firma: (Firmado) Véronique Bard

Traductor: SILVIO ALEJANDRO PUERTAS PINO

Resolución No. 0941 de agosto 30 de 1996 del Ministerio de Justicia y del Derecho

Página 5 de 5


Silvio A. Puertas P.
TRANSCRIPTOR E INTERPRETE OFICIAL INGLÉS
Resolución No. 0741 - 33/01/96

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Alexander SUDAU
2. Dr. Mazen ES-SAYED
3. Dr. Christoph Andreas BRAUN
4. Dr. Ruth MEISSNER
5. Catherine SIRVEN
6. Dr. Jürgen BENTING
7. Dr. Peter DAHMEN
8. Dr. Daniela PORTZ
9. Dr. Ulrike WACHENDORFF-NEUMANN
10. Philippe DESBORDES
11. Samir BENNABI
12. Christophe CATHERIN
13. Anne-Sophie REBSTOCK
14. Marie-Claire GROSJEAN-COURNOYER
15. Hiroyuki HADANO
16. Thomas KNOBLOCH
17. Philippe RINOLFI

domiciliado(s) en

of

1. Brucher Weg 5a, 42799 Leichlingen, DE
2. 22, Route du Tignot, 69270 Couzon Au Mont D'Or, FR
3. Langenbielauer Weg 13, 40627 Düsseldorf, DE
4. Kuhlmannweg 35, 51375 Leverkusen, DE
5. Rue Communieu, 69009 Lyon, FR
6. Amselstraße 7, 42799 Leichlingen, DE
7. Altebrücker Str.61, 41470 Neuss, DE
8. Talstr. 11, 52391 Vettweiß, DE
9. Oberer Markeweg 85, 56566 Neuwied, DE
10. Rue du Docteur Mouisset, 69006 Lyon, FR
11. Bis de la Gare de Cuire, 69300 Caluire, FR
12. La Petite Grange, 69460 Le Perreon, FR
13. Avenue de Birmingham, 69004 Lyon, FR
14. Route d'Albigny, 69250 Curis au Mont d'Or, FR
15. 3-2-18 Gion, Shimotsuke-shi, Tochigi 329-0434, JP

BCS09-3088 PCT-CO

16. Dom des Vignes, 69380 Chatillon,
FR
17. Résidence le Coteau, lieu dit La
Colletière, 69380 Chatillon d'Azergues,
FR

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es de la
invención: state(s) under oath to be sole and true
inventor(s) of the invention

PHENYLPYRI(MI)DINYLAZOLES
PCT/EP2010/0064742

declaro(amos) así mismo que state as well, that assign, without
cedo(emos) y transfiero(erimos), sin reservations or limitations in favour of
limitación, a favor de la sociedad

1. BAYER CROPSOURCE AG

constituida y existente de conformidad a corporation constituted and existing in
con las leyes de conformity with the laws of

DE

domiciliada en domiciled in

1. ALFRED-NOBEL-STR. 50, 40789
MONHEIM, DE

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company hereby is enabled to apply, in ist name,
for the corresponding patent in the Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy Given and signed this at
en/in

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____
- 5. _____
- 6. _____
- 7. _____
- 8. 2012-04-17. Karim R. H.
- 9. _____
- 10. _____
- 11. _____
- 12. _____

13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20 _____
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20 _____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity of execute it.

CESIÓN

Nosotros, los suscritos:

1. Dr. Alexander, SADAU
2. Dr. Mazen, ES-SAYED
3. Dr. Christoph Andreas, Christoph Andreas
4. Dra. Ruth, MEISSNER
5. Catherine, SIRVEN
6. Dr. Jurgen, BENTING
7. Dr. Peter, DAHMEN
8. Dra. Daniela, PORTZ
9. Dra. Ulrike, WACHENDORFF-NEUMANN
10. Philippe, DESBORDES
11. Samir, BENNABI
12. Christophe, CATHERIN
13. Anne- Sophie, REBSTOCK
14. Marie- Claire , GROSJEAN-COURNOYER
15. Hiroyuki, HADANO,
16. Thomas , KNOBLOCH
17. Philippe, RINOLFI

En:

1. Brucher Weg 5a, 42799 Leichlingen, DE (Alemania)
2. 22, Route du Tignot, 69270 Couzon Au Mont D`Or, Fr (Francia)
3. Langenbielauer Weg 13, 40627 Düsseldorf, DE (Alemania)
4. Kuhlmannweg 35, 51375 Leverkusen, DE (Alemania)
5. Rue communieu, 69009 Lyon, FR (Francia)
6. Amselstrabe 7, 42799 Leichlingen, DE (Alemania)
7. Altebrücker Str. 61, 41470 Neuss, DE (Alemania)
8. Talstr. 11, 52391 vettweib, DE (Alemania)

9. Oberer Markweg 85 56566 Neuwied, DE (Alemania)
10. Rue du Docteur Mouisset, 69006 Lyon, FR (Francia)
11. Bis de la Gare de Cuire, 69300 Caluire, FR (Francia)
12. La petite Grange, 69460 Le Perreon, FR (Francia)
13. Avenue de Birmingham, 69004 Lyon, FR (Francia)
14. Route d'Albigny, 69250 Curis au Mont d'Or, FR (Francia)
15. 3-2-18 Gion, Shimotsuke-shi, Tochigi 329-0434, JP
16. Dom des Vignes, 69380 Chatillon d'Azergues, FR (Francia)

Declaramos bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores del invento:

FENILPIRI(MI)DINILAZOLES

PCT/EP2010/0064742

También declaramos que cedemos, sin reservas o limitaciones, a favor de:

1. BAYER CROPSCIENCE AG

Una corporación constituida y existente de acuerdo con las leyes de:

ALEMANIA

Domiciliada en:

1. ALFRED- NOBEL- STR. 50, 40789 MONHEIM, ALEMANIA

Todos los derechos inherentes a dicho inventor y que dicha compañía mencionada tiene capacidad para solicitar, a su nombre, la patente correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado en:

1

2.

3.

- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8. (Firmado) (Contraparte para Francia)
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.

Cesion

Assignment

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Dr. Alexander SUDAU
2. Dr. Mazen ES-SAYED
3. Dr. Christoph Andreas BRAUN
4. Dr. Ruth MEISSNER
5. Catherine SIRVEN
6. Dr. Jürgen BENTING
7. Dr. Peter DAHMEN
8. Dr. Daniela PORTZ
9. Dr. Ulrike WACHENDORFF-NEUMANN
10. Philippe DESBORDES
11. Samir BENNABI
12. Christophe CATHERIN
13. Anne-Sophie REBSTOCK
14. Marie-Claire GROSJEAN-COURNOYER
15. Hiroyuki HADANO
16. Thomas KNOBLOCH
17. Philippe RINOLFI

domiciliado(s) en

of

1. Brucher Weg 5a, 42799 Leichlingen, DE
2. 22, Route du Tignot, 69270 Couzon Au Mont D'Or, FR
3. Langenbielauer Weg 13, 40627 Düsseldorf, DE
4. Kuhlmannweg 35, 51375 Leverkusen, DE
5. Rue Communieu, 69009 Lyon, FR
6. Amselstraße 7, 42799 Leichlingen, DE
7. Altebrücker Str.61, 41470 Neuss, DE
8. Talstr. 11, 52391 Vettweiß, DE
9. Oberer Markenweg 85, 56566 Neuwied, DE
10. Rue du Docteur Mouisset, 69006 Lyon, FR
11. Bis de la Gare de Cuire, 69300 Caluire, FR
12. La Petite Grange, 69460 Le Perreon, FR
13. Avenue de Birmingham, 69004 Lyon, FR
14. Route d'Albigny, 69250 Curis au Mont d'Or, FR
15. 3-2-18 Gion, Shimotsuke-shi, Tochigi 329-0434, JP

BCS09-3088 PCT-CO

16. Dom des Vignes, 69380 Chatillon,
FR
17. Résidence le Coteau, lieu dit La
Colletière, 69380 Chatillon d'Azergues,
FR

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es de la
invención: state(s) under oath to be sole and true
inventor(s) of the invention

PHENYLPYRI(MI)DINYLAZOLES
PCT/EP2010/0064742

declaro(amos) así mismo que
cedo(emos) y transfiero(erimos), sin
limitación, a favor de la sociedad state as well, that assign, without
reservations or limitations in favour of

1. BAYER CROPSCIENCE AG

constituida y existente de conformidad
con las leyes de a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of

DE

domiciliada en domiciled in

1. ALFRED-NOBEL-STR. 50, 40789
MONHEIM, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in ist name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy
en/in Given and signed this at

- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____
- 5. _____
- 6. _____
- 7. _____
- 8. _____
- 9. _____
- 10. _____
- 11. _____
- 12. _____

- 13. _____
- 14. _____
- 15. Margaret Hedman
- 16. _____
- 17. _____

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____
20____
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____
20____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bel he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity of execute it.

CESIÓN

Nosotros, los suscritos:

1. Dr. Alexander, SADAU
2. Dr. Mazen, ES-SAYED
3. Dr. Christoph Andreas, Christoph Andreas
4. Dra. Ruth, MEISSNER
5. Catherine, SIRVEN
6. Dr. Jorgen, BENTING
7. Dr. Peter, DAHMEN
8. Dra. Daniela, PORTZ
9. Dra. Ulrike, WACHENDORFF-NEUMANN
10. Philippe, DESBORDES
11. Samir, BENNABI
12. Christophe, CATHERIN
13. Anne- Sophie, REBSTOCK
14. Marie- Claire , GROSJEAN-COURNOYER
15. Hiroyuki, HADANO,
16. Thomas , KNOBLOCH
17. Philippe, RINOLFI

En:

1. Brucher Weg 5a, 42799 Leichlingen, DE (Alemania)
2. 22, Route du Tignot, 69270 Couzon Au Mont D'Or, Fr (Francia)
3. Langenbielauer Weg 13, 40627 Düsseldorf, DE (Alemania)
4. Kuhlmannweg 35, 51375 Leverkusen, DE (Alemania)
5. Rue communieu, 69009 Lyon, FR (Francia)
6. Amselstrabe 7, 42799 Leichlingen, DE (Alemania)
7. Altebrücker Str. 61, 41470 Neuss, DE (Alemania)
8. Talstr. 11, 52391 vettweib, DE (Alemania)

9. Oberer Markweg 85 56566 Neuwied, DE (Alemania)
10. Rue du Docteur Mouisset, 69006 Lyon, FR (Francia)
11. Bis de la Gare de Cuire, 69300 Caluire, FR (Francia)
12. La petite Grange, 69460 Le Perreon, FR (Francia)
13. Avenue de Birmingham , 69004 Lyon, FR (Francia)
14. Route d'Albigny, 69250 Curis au Mont d'Or, FR (Francia)
15. 3-2-18 Gion, Shimotsuke-shi, Tochigi 329-0434, JP
16. Dom des Vignes, 69380 Chatillon d'Azergues, FR (Francia)

Declaramos bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores del invento:

FENILPIRI(MI)DINILAZOLES

PCT/EP2010/0064742

También declaramos que cedemos, sin reservas o limitaciones, a favor de:

1. BAYER CROPSCIENCE AG

Una corporación constituida y existente de acuerdo con las leyes de:

ALEMANIA

Domiciliada en:

1. ALFRED- NOBEL- STR. 50, 40789 MONHEIM, ALEMANIA

Todos los derechos inherentes a dicho inventor y que dicha compañía mencionada tiene capacidad para solicitar, a su nombre, la patente correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado en:

1

2.

3.

- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15. (Firmado) (Contraparte para Francia)
- 16.
- 17.